

# 探索 兰开斯特 宾夕法尼亚



DISCOVER  
*Lancaster*





# 抵达兰开斯特

无论您从何处出发，乘飞机和火车都很容易到达兰开斯特，交通十分便利。您可选择飞抵费城国际机场 (Philadelphia International Airport)、哈里斯堡国际机场 (Harrisburg International Airport) 或兰开斯特机场 (Lancaster Airport)，随后搭乘短途火车、出租车或租车前往兰开斯特。其他邻近机场还包括华盛顿巴尔的摩国际机场 (BWI)、杜勒斯国际机场 (IAD)、纽约肯尼迪机场 (JFK) 和纽瓦克自由国际机场 (EWR)。抵达后，可在机场或火车站咨询租车或叫出租车的事宜。兰开斯特阿梅特拉克火车站 (Lancaster Amtrak Station) 位置便利，紧邻繁华市中心，并提供频繁往返费城及纽约市的列车班次。



## 航空抵达

费城国际机场 (Philadelphia International Airport)  
+1 215-937-6937  
[www.phl.org](http://www.phl.org)

兰开斯特机场 (Lancaster Airport)  
+1 (717) 569-1221  
[www.lancasterairport.com](http://www.lancasterairport.com)

哈里斯堡国际机场 (Harrisburg International Airport)  
+1 (717) 948-3900 或  
+1 (888) 442-5387  
[www.flyhia.com](http://www.flyhia.com)

## 火车抵达

美铁 (Amtrak) (兰开斯特车站提供出租车和租车服务。)  
+1 800-USA-RAIL  
[www.amtrak.com](http://www.amtrak.com)



# 目录

- 3 游客中心
- 4 兰开斯特 48 小时体验
- 6 餐饮
- 8 城镇和村庄
- 9 附近城市
- 12 景点
- 15 地图

## 游客中心

请前往我们的两处游客中心之一，即可从专业工作人员那里获取该地区的信息、建议、地图等资讯。

探索兰开斯特

游客中心

501 Greenfield Road  
Lancaster, PA 17601

市中心游客中心

38 Penn Square  
Lancaster, PA 17603

# 探索兰开斯特

## 48 小时体验

清晨，您可以在农场开始一天的旅程，了解美国历史最悠久、规模最大的阿米什人聚居地之一。在我们的一处解说景点的互动体验中，可以真实而尊重地了解他们有趣的生活方式。专业导游将为您讲解阿米什人的历史、习俗、服饰和文化。部分景点提供多语言导游服务。您可以选择跟随导游游览周边乡村风光，甚至可以体验乘坐传统马车的乐趣！

尽情享受一顿丰盛的宾夕法尼亚荷兰风味午餐，包括鸡肉玉米汤、黄油炒面、红菜头腌蛋、火腿球……但别忘了留些胃口品尝一块糖浆派 (Shoofly Pie) 和一块 (或两块) 无比派 (Whoopie Pie)！无论您是与家人同行，还是随整团巴士游客一起前来，都有多家餐厅会以热情的服务和热腾腾的菜肴欢迎您！每一口都能尝到传承百年的美味与满满的心意。

现在，是时候享受购物疗愈时光了。从名牌商店的折扣购物到本地精品店的橱窗购物，再到阿米什人经营的特色店铺，如床品店、烘焙坊和农场摊位，应有尽有。

兰开斯特的每个小镇和村庄都独具魅力：不妨探访利蒂茨、亚当斯敦、曼海姆或斯特拉斯堡 (仅举几例!)，每个地方都散发着独特的本土风情。夜幕降临，您可以在我们一流的剧院里，舒适地享受百老汇水准的精彩演出。演出内容丰富多样，从栩栩如生的圣经故事、晚餐剧院、历史场馆中的表演、令人惊叹的幻术到名人演唱会应有尽有。

清晨醒来，神清气爽，准备好开启新一天的探索之旅吧。不妨参观当地的农贸市场；拥有全美最悠久历史的兰开斯特中央市场绝对不容错过！在那里时，漫步兰开斯特市中心的街道，探访艺术画廊与精品店铺。这座适合步行的城市拥有 50 多家各具特色的餐厅，其中多为独立经营，为您呈现世界各地的风味美食。

继续这一天的行程：漫步于我们迷人的小镇街头，探访从钟表艺术到总统故居等主题各异的博物馆，甚至在全国首家商业椒盐卷饼工坊亲手制作传统点心。还可

以乘坐美国最古老的短途铁路，  
悠闲地穿越阿米什乡村风光。兰  
开斯特县处处蕴藏着历史与文化  
，等待您的探索！

无论您在一年中的哪个时间到  
访，都有丰富多样的行程选择。

我们非常感谢每年到访兰开斯特  
县的游客，我们欢迎每一位游客  
的到来。兰开斯特县的商家已做  
好准备，迎接您来宾夕法尼亚州  
中部度过难忘而愉快的时光。



# 美味餐饮

## 了解兰开斯特

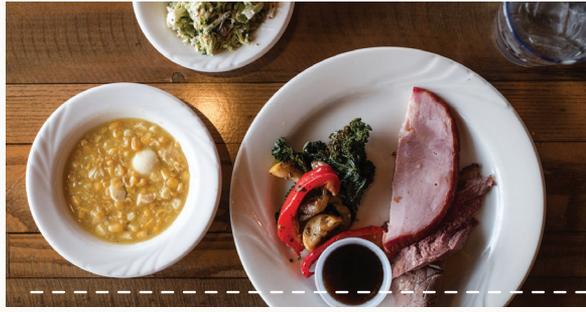
当您在兰开斯特县众多餐厅中的一家用餐时，定会大饱口福。从汇聚了各色美食的菜单中挑选令人垂涎的菜肴，这些菜品采用当地新鲜食材精心烹制。许多餐厅的菜单会随季节变化，为您呈现当季最新鲜的本地风味。在兰开斯特用餐意味着享用新鲜、美味且独特的菜肴。

无论您在兰开斯特县停留多久，当地的自助餐厅都是必访之地。这些餐厅通常提供我们最著名的“量大管饱、以肉类和土豆为主”的餐点。在兰开斯特县的这些餐厅里，您能看到盘子里堆满了宾夕法尼亚荷兰风味美食，份量十足地堆在盘中，是让众多游客每次造访都必来重温的美味记忆。没有品尝一顿地道的宾夕法尼亚荷兰菜，兰开斯特县之旅就不算圆满。



市中心以其多元化的国际美食而闻名，众多本地餐厅提供各色风味。尝试来自非洲、美洲、亚洲、法国、希腊、印度、爱尔兰、意大利、拉丁美洲和尼泊尔等餐馆的新口味或熟悉的口味……这只是其中的一部分！从早餐到晚餐，从饮品到甜点，您一定能在市中心找到你喜欢的味道。这里正是体验当地美食文化的最佳去处！

兰开斯特县遍布着众多咖啡馆和特色咖啡店，为整个地区注入了浓郁的咖啡文化氛围。在我们的许多小镇和村庄的主街道上，您会找到这些快餐式咖啡馆。同时也能让您深入了解所在社区，并从店员那里获得关于“必做之事”的绝佳当地建议！



## 兰开斯特必吃美食

### 美食 & 甜点

#### 无比派 (Whoopie Pie)

一种标志性甜点，由两块蛋糕状饼干夹着甜奶油制成。

#### 糖浆派 (Shoofly Pie)

宾夕法尼亚荷兰甜点的经典之作——糖蜜碎屑蛋糕，有两种风格：“湿底”款底部黏稠，“干底”款则更接近蛋糕口感。

#### 椒盐卷饼 (Pretzels)

它们最初是我们德国及欧洲历史中简朴且营养食物的象征，但如今已成为本县的文化美食标志。享用刚出炉的温热软椒盐卷饼或松脆的椒盐卷饼零食吧。您知道美国第一家商业椒盐脆饼烘焙坊就位于利蒂茨 (Lititz) 吗？游览期间，请务必参观朱利叶斯·斯特吉斯椒盐脆饼烘焙坊 (Julius Sturgis Pretzel Bakery)！

#### 鸡肉馅饼派 (Chicken Pot Pie)

如果您在兰开斯特县，请忘掉传统馅饼的酥皮吧！我们的版本是一道丰盛的炖菜，包含汤汁、慢炖鸡肉、胡萝卜、土豆和美味的方形面条。

#### 甜味博洛尼亚香肠 (Sweet Bologna)

一种甜中带烟熏味的牛肉香肠，常与芥末搭配作为零食或夹入三明治，体现了我们的西欧文化传承。

#### 什锦泡菜 (Chow Chow)

一种由腌制蔬菜组合（通常是收获季末尾剩余的零碎蔬菜）制成的酸甜配菜。传统的什锦泡菜会加入胡萝卜、洋葱、花椰菜、芹菜、玉米、辣椒和豆类，形成色彩缤纷的混合配菜！

#### 威尔伯巧克力豆 (Wilbur Buds)

一种于 1893 年在利蒂茨 (Lititz) 首次亮相的巧克力小点心，从那时起就一直深受喜爱。如今这些甜甜的“芽状巧克力”仍在宾夕法尼亚州中部生产！

#### 冰淇淋

还有什么比这更适合用来享用农场新鲜牛奶的方式呢？整个县分布着多家冰淇淋店，其中许多都主打自制风味！



# 城镇和村庄

## 了解兰开斯特

### 亚当斯敦 (ADAMSTOWN)

坐落在兰开斯特县东北部乡村的“美国古董之都”被公认为美国东北部全年首选的古董目的地。

### 利蒂茨 (LITITZ)

如今以其绿树成荫的街道和多样化的建筑风格而闻名的利蒂茨，最初在 1720 年代迎来宾夕法尼亚的德国移民，随后于 1749 年由摩拉维亚人正式建立。利蒂茨至今仍以历史闻名，不过这座风景如画的小镇也是当地艺术画廊、时尚精品店、古董店、旅馆和舒适咖啡馆的热门打卡地。



**30 号公路走廊 (ROUTE 30 CORRIDOR)**  
在兰开斯特县，有一段几英里长的道路被当地人称为“30 号公路”。这条走廊密集分布着酒店、餐厅、商店和景点。这条路段因坦格奥特莱斯中心 (Tanger Outlet Center) 和阿米什农场之家 (Amish Farm & House) 而闻名，不仅是热闹的活动中心，若想就近体验当地精彩，这里也是便利的住宿之选！探索兰开斯特游客中心中心交通便利，紧邻 30 号公路沿线...诚挚期待您的光临！

### **兰开斯特市中心 (DOWNTOWN LANCASTER)**

这座城市位于兰开斯特县的中心地

## 附近城市

在您游览兰开斯特县期间，不妨来一次短途观光，探索周边的一些城市。可以游览令人惊叹的古战场。漫步于历史悠久的豪宅和博物馆。体验一些世界级的主题公园、餐厅和购物之旅。您会发现为何宾夕法尼亚的记忆能让人铭记一生。我们附近的一些邻近城市包括好时镇 (Hershey)、葛底斯堡 (Gettysburg) 和费城 (Philadelphia) 具体车程和距离请参见内页。

带，七平方英里的区域内密集分布着艺术场所、博物馆、历史景点、餐厅与咖啡馆、剧院以及各类商铺和精品店。

**伯德因汉德 (BIRD-IN-HAND) 和因特考斯 (INTERCOURSE) (位于 340 号公路沿线)**

这些城镇以其风景如画的广阔乡村和点缀其中的阿米什农场而闻名。这些城镇通过其餐厅、面包店、古雅的本地商铺

## 兰开斯特县拥有如诗如画的自然风光，绝对值得亲眼目睹。

和老式农贸市场，展现了宾夕法尼亚荷兰文化与历史的韵味。连接这两个小镇的 340 号公路是一条 AAA 文化风景道。穿过这些城镇时，您会看到许多阿米什人的马车，甚至可能见到一些人在使用滑板车。

**斯特拉斯堡 (STRASBURG)**

这里是兰开斯特县的铁路运输中心，拥有斯特拉斯堡铁路（美国最古老的短途铁路），



宾夕法尼亚铁路博物馆（世界上最好的博物馆之一），啾啾谷仓 (Choo Choo Barn)，国家玩具火车博物馆，和天堂站车 (Paradise

Station)。这里有五家超棒的火车主题场所，彼此之间相距都在一英里左右。

**这些城镇融合了古老与现代，拥有各种画廊、小商店、博物馆和餐馆。**





# 热门景点

## 兰开斯特周边地区

### 阿米什民居参观与马车游览 (AMISH HOUSE TOURS & BUGGY RIDES) :

- 阿米什体验 (The Amish Experience)
- 阿米什农场语房屋 (The Amish Farm & House)
- 阿米什村庄 (The Amish Village )
- AAA 马车游览 (AAA Buggy Rides)
- 伦与杰西卡马车游览 (Aaron & Jessica's Buggy Rides)
- 亚伯马车游览 (Abe's Buggy Rides)

### 国家钟表博物馆 (NATIONAL WATCH & CLOCK MUSEUM) :

在这座致力于计时工具及其历史、科学与艺术（即“钟表学”）的博物馆中，开启一段探索“时间”的趣味旅程。您可以参观馆内展出的世界闻名的汉密尔顿手表，或前往兰开斯特市中心的汉米尔顿手表店。

### 茶壶村 (KITCHEN KETTLE VILLAGE)

正宗宾夕法尼亚荷兰风情购物、自制美食、特色店铺、游览及活动体验。

### 视听剧院 (SIGHT & SOUND THEATRES) ®

充满笑声、动作、冒险和圣经故事的精彩节目。

### 富尔顿剧院 (FULTON THEATRE)

国家历史地标且为美国运营时间最长的持续演出歌剧院，将独具特色的百老汇水准剧目搬上舞台。

### 户外活动:

从萨斯奎哈纳河 (Susquehanna River) 上皮划艇漂流、奇克斯岩 (Chiques Rock) 徒步攀登，到林间滑索穿梭，这里有众多户外活动等你体验。

### 兰迪斯谷村庄与农场博物馆 (LANDIS VALLEY VILLAGE & FARM MUSEUM) :

全美最大的宾夕法尼亚荷兰活态历史农场与村庄，生动诠释 1740 至 1940 年间的德国文化遗产。

### 埃夫拉塔修道院 (EPHRATA CLOISTER)

参观这座建于 1732 年的历史宗教聚居地，了解其独特的社区生活方式、非凡的建筑风格与音乐文化。

### 酒庄和酿酒厂：

畅享超过 15 家本地经营的啤酒厂、酒庄与蒸馏酒厂，品味兰开斯特的佳酿精髓。

### 兰开斯特中央市场：

在全美最古老的农贸市场畅享购物乐趣，全年于周二、周五和周六开放。

## 在兰开斯特寻找更多乐事

兰开斯特县历史底蕴深厚且与时俱进，是热情多元、备受游客青睐的目的地。这片区域提供阿米什传统风情、繁华的市中心、令人难忘的家庭景点、适合步行的小镇、户外休闲活动，以及种类繁多的餐饮和住宿选择。



扫描此处以获取更多兰开斯特的景点信息。



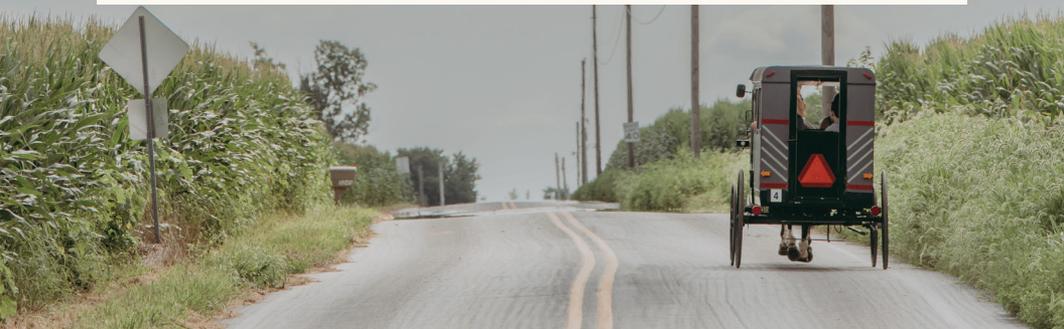
# 阿米什生活方式

## 和文化

宾夕法尼亚州的兰开斯特是美国最古老的阿米什人定居地。阿米什人最初于 1720 年代从欧洲来到这里，是为了逃避宗教迫害。如今，兰开斯特的阿米什人口已迅速增长至超过 44,000 人。规划您的兰开斯特县之旅，踏上一段时光倒流之旅，不仅能观察阿米什人的生活方式，更能亲身感受其中。

### 关于阿米什人的事实：

- 阿米什人的生活方式会因地理位置而有所不同，然而，所有这些生活方式在很大程度上都基于对《圣经》的解释以及各自条令 (Ordnung) 的规定。
- 通常，阿米什人避免使用电力。他们认为主流社会的许多事物都可能带来诱惑，从而削弱他们紧密相连的社区。
- 阿米什人简洁的服饰是他们群体的标志，也展现了他们的实用、团结和信仰等价值观。男性和女性穿着朴素的纯色衣服，用别针或钩眼扣固定。
- 谦逊是阿米什人的一个重要价值观；这一点体现在他们拒绝拍摄和展示自己的照片上。这被视为违反了“不可为自己雕刻偶像”的戒律。避免拍摄能辨认出他们面部的照片，是表达尊重的重要方式。
- 阿米什儿童在学校学习英语和标准的高地德语。在家庭和社区内部，他们说的是一种德语方言——宾夕法尼亚德语 (Pennsylvania Deutsche)。



# 兰开斯特县地图



## 驾驶时间：

从因特科尔斯 (Intercourse) 到伊丽莎白镇 (Elizabethtown) : 45 分钟

从夸里维尔 (Quarryville) 到埃夫拉塔 (Ephrata) : 45 分钟

从利蒂茨 (Lititz) 到兰开斯特市 (Lancaster City) : 25 分钟

从哥伦比亚 (Columbia) 到兰开斯特市 (Lancaster City) : 25 分钟

从新荷兰 (New Holland) 到兰开斯特市 (Lancaster City) : 30 分钟

从夸里维尔 (Quarryville) 到兰开斯特市 (Lancaster City) : 30 分钟

\*所有时间均为估算时间



## 保持联系：

无论您是想获取个性化推荐，旅行建议，或者简单地希望与充满活力兰开斯特县社区保持联系，我们都通过多种在线渠道为您提供便利。

请访问我们的网站

[DiscoverLancaster.com](https://www.discoverlancaster.com)



您可以关注我们在 Facebook、YouTube、Pinterest、Instagram 和 TikTok 等平台的官方账号，在那里您可以获取本地活动、旅行建议以及该县迷人图片和视频的最新信息。

